

## Flokkun áletrana

A = Áletrun heimil á almennri vöru

B = Áletrun sem fellur undir skilgreiningu 2. tölul. 1. mgr. 5. gr. lyfjalaga nr. 93/1994 þ.e. „Hvers konar efni eða efnasamsetningar sem **sögð eru búa yfir** eiginleikum sem koma að gagni við meðferð sjúkdóma hjá mönnum eða dýrum eða við forvarnir gegn sjúkdómum...”  
Áletrunin er því óheimil á almennri vöru, s.s. fæðubótarefnum.

Síðast uppfært 1. mars 2010

Íslenska	Danska	Enska	Flokkun
Alnæmi/Eyðni	HIV/AIDS	Human immunodeficiency virus (HIV), acquired immunodeficiency syndrome (AIDS)	B
Alzheimers sjúkdómur,	Alzheimers sygdom	Alzheimer's disease	B
Andoxunarefni	Antioxidanttilskud	Antioxidant	A
Andremma	Dårlig ånde	Bad breath, halitosis	A
Appelsínuhúð (Cellulite)	Cellulitis (appelsinhud)	Cellulite	A
Astmi	Astma	Asthma	B
Bakteríusýking	Bakteriel infektion	Bacterial infection	B
Bakverkir	Rygsmarter	Backache; lumbago	B
Berkjubólga (bronkítis)	Bronkítis	Bronchitis	B
Berklar	Tuberkulose	Tuberculosis	B
Bílveiki, Ferðaveiki	Køresyge /Transportsyge	Car sickness, motion sickness	B
Blóðleysi	Anæmi, blodmangel	Anemia, anaemia	B
Blóðtappi	Blodpropper	Blood clot, thrombus, embolism, embolus, thrombosis	B
Blóðþrýstingslækkandi/hækkandi	Blodtryksænkende/	Blood-pressure-reducing	
Hár blóðþrýstingur	For højt blodtryk	High blood - pressure	B
Lágur blóðþrýstingur	For lavt blodtryk	Low blood-pressure	
Blöðrubólga	Blærebetændelse	Cystitis	B
Bólga í magaslímhúð	Mavekatar	Gastric catarrh	B
Bólga í slímhúð	Katar	Catarrh	B
Brjóstsviði, nábitur	Halsbrand	Heartburn, waterbrash	A
Brjóstverkur	Brystsmerter	Chest pain; thoracodynia	B
Brunasár	Brandsår	Scald; ulcer	B
Bætir meltingu	Dårligt fungerende mave / tarm		A
Candida sveppur	Candida svamp	Candida albicans	B
Crohn's sjúkdómur	Morbus Crohn	Crohn's disease	B
Drep	Koldbrand	Gangrene, necrosis	B
Ennis- og kinnholubólga	Pande-bihulebetændelse	Sinusitis	B
Exem	Eksem	Eczema	B
Eykur frjósemi	Barnløshed	Childlessness	B
Eyrnabólga	Mellemørebetændelse	Ear infection, otitis	B
Eyrnasuð	Tinnitus	Tinnitus	B
Fjölvefjagigt	Fibromyalgi	Fibro myalgi	B
Flogaveiki	Epilepsi	Epilepsy	B
Fótkuldi	Kolde fødder	Cold feet	A
Fótsveppur	Fodsvamp	Athlete's foot, Tinea pedis, dermatophytosis	B
Fótsviti	Fodsved	Sweaty feet	A
Fótpreyta	Trætte ben	Tired, weary feet	A
Frjókornaofnæmi	Pollenallergi	Rose cold, rose fever, pollenosis, hay fever	B
Frjókornaofnæmi	Høfeber	Rose cold, rose fever, pollenosis, hay fever	B
Fæðuofnæmi	Fødevareallergi	Food allergy	B
Gallsteinar	Galdesten, galdegrus	Gallstone, calculus	B
Geðklofi	Skizofreni	Split personality, schizophrenia	B
Gelgjubólur, bólur	Akne	Acne	A
Getuleysi	Impotens	Impotence	B
Gigtarsjúkdómar	Reumatiske sygdomme	Rheumatic diseases, rheumatism	B
Gigtarverkir	Gigtsmerter		B
Gláka	Grøn stær	Glaucoma	B
Gyllinæð	Hæmorrøider	Piles, hemorrhoids	B
Handkuldi	Kolde hænder	Cold hands	A
Hálsbólga	Halsbetændelse	Inflammation of the throat; tonsillitis	B
Herpessýking, Áblástur, frunsur, hlaupabóla	Herpes	Herpes	B
Heymæði	Høfeber	Hay fever	B
Hiti/sótthiti	Feber	Fever, temperature	B

Íslenska	Danska	Enska	Flokkun
Hjarta- og æðasjúkdómar	Hjerte/kar sygdomme	Cardiovascular diseases	B
Hjartadrep	Myocardieinfarkt	Myocardial infarct	B
Hjartakveisa, hjartaöng, hjartverkur	Angina pectoris, hjertekrampe	Angina Pectoris	B
Hjartsláttartruflanir / hjartsláttaróregla	Hjerterytmeforstyrrelser, Forstyrrelse i hjerterytmen	Irregular heartbeat, heart condition	B
Hósti	Hoste	Cough	B
Hrukkur	Rynker	Wrinkle, ruck, pucker, furrow, crinkle, corruqation	A
Húðsveppur	Svamp på huden	Candidal Skin Infection	B
Húðsýking/húðproti / húðbólga	Hudbetændelse	Skin inflammation	B
Hægðalosandi	Afførende	Laxative	B
Hægðatregða / harðlífi	Forstoppelse, hård mave	Constipation	B
Höfuðverkur	Hovedpine	Headache, migraine	B
Inflúensa	Influenza	Influenza	B
Inngróið hár	Indgroet hår	Ingrown hair	A
Insúlín	Insulin	Insulin	B
Ígerð	Bylder	Abscess, purulence	B
Járnskortur	Jernmangel	Iron deficiency	B
Kemur í veq fyrir blóðtappa	Blodprophæmmende	Impede embolism	B
Kláði vegna sólbruna eða skordýrabits	Kløe efter solskoldning eller insektstik	Itch caused by sunburn or insect bites	A
Kláði vegna exems eða ofnæmis	Kløende eksem eller allergi	Itch caused by eczema or allergy	B
Klofið hár		Split hair	A
Krabbamein	Kræft	Cancer	B
Kvef	Forkøelse	Cold, common cold	B
Kvef (head cold)	Snue, forkøelse	A cold in the head, a head cold	B
Kvíði	Angst	Anxiety	B
Kýli	Bylder	Abscess, purulence	B
Kölkun, hersli, hörðun	Sklerose	Sclerosis	B
Léleg melting	Svag fordøjelse, træg mave	Weak digestion	A
Liðagigt	Leddegiqt	Arthritis, articular rheumatism	B
Liðverkir	Ledsmerter	Arthralgia, arthrodynia	B
Lifrabólga	Hepatitis	Hepatitis	B
Litlaus og mött húð	Trist og mat hud	Toneless and mat skin	A
Líflaus hár	Glanstøst hár	Lustreless, lack-lustre, dull hair	A
Lungnabólga	Lungebetændelse	Pneumonia	B
Lús, höfuðlús	Lus/hovedlus	Louse, cootie	B
Lystarleysi	Appetitløshed/ Nedsat appetit	Lack of appetite	A
Lystarstol (anorexía)	Anoreksi	Anorexia nervosa	B
Maðakrampi/iðrakveisa/kveisa	Kolik, Mavekramper	Colic	B
Maðasár	Mavesår	Ulcer, gastric ulcer	B
Maðaverkur	Mavesmerter	Stomachache, gripes, bellyache	B
Magnleysi, þröttleysi, orkuleysi	Afmaqt, energimangel	Powerlessness, Lack of energy	A
Malaría/mýrarkalda	Malaria	Malaria	B
Meltingaróþægindi	Fordøjelsesbesvær	Dyspepsia	A
Minnkar líkur á blöðrubólgu	Reducerer risiko for blærebetændelse	Reduces the risk of cystitis	B
Mígreni	Migræne	Migraine, sick headache	B
Niðurgangur	Diaré, Løs mave	Diarrhoea, diarrhea	B
Nýrnabólga	Nyrebetændelse	Nephritis	B
Nýrnasteinar	Nyresten	Calculus	B
Ofnæmi	Allergi	Allergy	B
Ofnæmiskvef	Allergisk rhinitis	Allergic rhinitis	B
Orkuleysi	Energimangel	Lack of energy	A
Ófrjósemi	Barnløshed	Childlessness	B
Ógleði	Kvalme	Nausea	B
Óhrein húð	Uren hud	Unclean skin	A
Ónot í maga	Urolig mave	Troubled stomach	A
Parkinsonsveiki	Parkinsonisme	Parkinson's disease	B
Psoriasis, Psori	Psoriasis	Psoriasis	B
Rakajafnvægi (byggir upp)	Fugtbalance (genopbygge)	Moisture balance	A
Ristilvandamál		Colon problems	A
Sár	Sår	Wound, injury, cut, hurt, ulcer, sore, lesion, gall, contrition	B
Sár í munni	Mundsår	Mouth ulcers	B
Sárar geirvörtur	Brystvorter (sprækkede)	Nipples (cracked)	A
Sáristilbólga	Colitis ulcerosa	Colitis ulcerosa	B
Segamyndun/myndun blóðtappa	Trombose	Thrombosis	B
Sigg/hörð húð	Hård hud	Callus, sclerosis, callosity	A

Íslenska	Danska	Enska	Flokkun
Sjúkdómar í sjónhimnu	Nethindeldelser	Retina diseases	B
Sjúkdómar í öndunarfærum	Luftvejslidelser	Respiratory tract diseases	B
Sjögrens sjúkdómur	Sjøgrens syndrom	Sjögren's syndrome	B
Skruðningar í maga	Maverumlen	Stomach rumble	A
Skútabólga	Bihulebetændelse	Sinusitis	B
Slitgigt	Slidgigt	Osteoarthritis	B
Slitið hár	Flosset hår	Frayed hair	A
Slímlosandi	Slimløsende	Expectorant, mucolytic	B
Slímseigjusjúkdómur	Cystisk fibrose	Fibrosis cystica	B
Slöpp húð	Slap hud	Flabby skin	A
Smitsjúkdómar	Infektionssygdomme	Social disease, contagion	B
Sníkjudýr eða snikill / útsnikill	Parasitter / ectoparasitter	Parasite / ectoparasite	B
Starblinda, drer	Grå stær	Cataract	B
Steinefnaskortur	Mineralmangel	Shortage of minerals	B
Steinefnaviðbót	Mineraltilskud	Mineral supplement	A
Styrkir bandvef	Bindevævet styrkes	Connective tissue strength	A
Stækkun á blöðruhálskirtli	Forstørret prostata	Enlargement of prostata	
Góðkynja	Godartet prostatahypertrofi	Benign enlargement of prostata	B
blöðruhálskirtilsstækkun			
Svefnflog, skyndimök	Narkolepsi	Narcolepsi	B
Svefntruflanir	Søvnforstyrrelser	Dyssomnia, somnipathy	B
Sveppadrepanði	Svampedræbende	Antifungal	B
Sveppasýking	Svampeinfektion	Mycotic infection	B
Sveppur	Svamp	Fungus	B
Sykursýki	Diabetes, sukkersyge	Diabetes	B
Sýking í nöglum	Neglebetændelse	Nail infection	B
Sýkingar / Sýkingar af völdum sýkla og sníkjudýra	Infestation / infektion med orm	Infections and infestations caused by parasites	B
Sýnilegar/áberandi æðar	Synlige årer	Visible veins	A
Tauqaskinnþroti	Neurodermatitis		B
Tíðaverkir	Menstruationssmerter	Dysmenorrhea	B
Uppsölur, uppköst	Opkastning	Vomiting	B
Verkir	Smerter	Pain, ache	B
Verndar beinin	Beskytter knogler	Protects the bones	A
Viðbót við vítamín og steinefni á meðgöngu	Vitamin- og mineraltilskud under graviditet	Vitamin- and mineral supplement during pregnancy	A
Viðbót við vítamín og steinefni vegna brjóstagaðjar	Vitamin og mineraltilskud ved amning	Vitamin- and mineral supplement during breast-feeding; lactation	A
Vitlöp	Demens	Dementia	B
Vítamínskortur	Vitaminmangel	Vitamin deficiency	B
Vítamínviðbót	Vitamintilskud	Vitamin supplement	A
Vöðvarýrnun	Muskelsvind	Muscular dystrophy	B
Vöðvaverkir	Muskelsmerter	Myalgia, myoalgia	B
Vörtur	Vorter	Wart	B
Preyta	Træthed	Fatigue, exhaustion, weariness, strain, tiredness	A
Þunglyndi/deyfð,depurð	Depressioner	Depression	B
Þurr húð	Tør hud	Dry skin	A
Þursabit	Lændesmerter	Lumbago	B
Þvagfærasýking	Urinvejsinfektioner	Urinary infection	B
Þvagræsing / þvagræsilyf	Vanddrivende / diuretika	Diuretic	B
Þvagsýrugigt	Arthritis urticaria	Gout, Arthritis urticaria	B
Æðahnútar	Åreknuder	Varicose vein	B
Æðakölkun	Åreforkalkning	Arteriosclerosis	B
Æðasjúkdómar	Kredsløbslidelser	Circulation disorder	B